

OECD-FAO Agricultural Outlook: 2006-2015

Summary in Korean

OECD-FAO 농업전망: 2006-2015 년

국어 개요

전망 보고

- 향후 10 년 간 세계 농업 생산은 지난 10 년에 비하면 둔한 속도이나 꾸준한 확장세를 보일 것이라는 전망이다. 1 인당 식료품 소비량은 소득 증진과 교역 증대에 힘입어 늘어나는 상황이다. 개도국 경우 도시화와 식사법 변화로 인한 소비 추이 변천, 지역 생산 증가, 효율적인 운송 및 생산품 유통 체제에 기인한 비용 경감 등이 이 현상을 부추기는 요소다. 개도국은 식량 곡물보다는 목축품 및 가축 사료에 점점 큰 역점을 두고 있다. 한편 선진국 시장에서는 식량의 여유분 관련 우려가 식량의 출처 및 품질 관련 우려로 대체되었다.
- 전세계적 농업 시장 확장은 개발국으로 그 지역을 점점 이전하고 있다. 특히 대량 농산품과 관련한 생산 능력 투자 및 인프라가 선진국에서 개도국으로 생산 지역을 옮기면서 이러한 추이는 전망 기간 내내 가속화될 것으로 예상된다. 선진국의 정책 개혁은 농업 생산에 대한 지지 조치를 천천히 변질시키면서 생산 수준이나 생산 지역에 영향을 끼치고 있다.
- 개도국과 체제전환국의 전체 생산 확장률은 선진국 수준을 앞서게 되는 반면 최저개발국은 기본 식량의 순수입이 증가할 것이라는 전망이 뚜렷이 드러난다. 최저개발국은 생산성 증가가 인구 증대율을 따라가지 못하여 식량 안전 차원에서 세계 시장에 더욱 의존하게 되며 국제 시장 가격 변동에도 심하게 노출된다.
- 일부 개발국과 체제전환국의 우수 경쟁은 이들이 비교우위를 갖는 농산품목이 다수 있음을 시사하는 바가 크다. 이에 반해 신규 기술은 세계화 진전 및 농산사업 공급 사슬의 통합과 합세하여 교역 흐름을 보다 더욱 가공 농산물 중심으로 계속 변환시킬 것이다. 그러나 농산물 교역 성장률 전망은 꾸준히 높은 무역 장벽, 식량 안전 및 환경 우려에 관련된 규제상 통제에 의해 잠재 성장률에 미치지 못할 것으로 본다.

- 밀과 굵은 곡물의 세계 교역은 소폭 증가할 것으로 예상되는 반면 쌀의 세계 교역은 전망 기간 내내 고속 확장률을 유지하게 될 것이다. 특히 국내의 사료 수요 충족에 역부족인 국가 경우, 굵은 곡물 교역이 국내 가축 생산 수준에 계속적으로 밀접히 좌우될 것이다. 기름씨 및 기름씨 품목의 세계 생산은 식품 소비용의 식물성 기름과 가축 사육용의 단백질 가루에 대한 고수요로 전세계 무역에서 차지하는 비중이 밀과 굵은 곡물에 비해 훨씬 높은 수준으로 지속될 것이라는 전망이다.
- 전망 기간 동안 에너지는 고가에 머물 것으로 예상되는 바 에너지 집약이 덜한 품목 중심의 농업 생산과 생연료 bio-fuel 생산 설비에 대한 자본 투자의 활성화가 기대된다. 그 결과, 미국은 옥수수 중심의 에탄올 생산 확장과 함께 옥수수 수출 성장률이 둔해질 것이다. 이에 반해 브라질은 사탕수수 중심의 에탄올 부문이 고속 성장을 내는 와중에도 세계 설탕 시장 점유율은 계속 증가세를 이룰 것이라는 전망이다.
- 다수의 수입국이 1인당 소득 증대를 실현하면서 촉진된 세계 육류 교역은 동물 질병의 재차 발발 및 잇따른 잠재 여파로 인해 수그러질 위험이 있을 것으로 본다. 전망 기간 동안 동아시아, 북아프리카, 중동을 위시한 개도국의 수요 증대 추이는 기존 공급처인 대양주와 유럽의 한정적인 수출 성장 전망으로 상쇄되어 세계 낙농품 가격은 변동이 없을 것으로 예상된다.
- 기후에 연관된 생산 충격, 에너지 가격 추이, 생연료 능력에 대한 투자, 경제성장 전망, 향후 농업정책 개발 등의 불확실 사항이 세계 농업 시장 추이를 결정짓는 주요 요소다. 한편 다자무역협상 관련 도하개발아젠다의 결과 여부 역시 동 전망의 주된 불확실 사항으로 대두된다. 요컨대 세계농업시장 전망은 브라질, 중국, 인도의 3개 세계 농업 거인국의 경제 발전도에 크게 좌우되는 바다.

© OECD 2005

본 개요는 OECD 공식 번역이 아닙니다.

본 개요의 복제는 경제개발협력기구의 저작권 및 해당 출판물의 제목이 명시될 때에만 허가됩니다.

본 개요는 다음과 같은 영어 붙어 제목으로 출판된 경제협력개발기구 출판물 중에서 발췌한 내용을 번역한 것입니다.

본 개요는 경제협력개발기구의 온라인 서점에서 무료로 보실 수 있습니다.
홈페이지 주소: www.oecd.org/bookshop/

자세한 정보는 OECD Rights and Translation unit,
Public Affairs and Communications Directorate 부로 문의하여 주시기 바랍니다.

이메일: rights@oecd.org

팩스: +33 (0)1 45 24 13 91

OECD Rights and Translation unit (PAC)
2 rue André-Pascal
75116 Paris
France

본 기구 웹사이트 www.oecd.org/rights/를 방문하시기 바랍니다.

